



# Asamblea General

Sexagésimo tercer período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general  
16 de enero de 2009  
Español  
Original: inglés

---

## Segunda Comisión

### Acta resumida de la 16ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el jueves 23 de octubre de 2008, a las 10.00 horas

*Presidente:* Sr. Torrington (Vicepresidente) . . . . . (Guyana)

## Sumario

Tema 53 del programa: Erradicación de la pobreza y otras cuestiones de desarrollo  
(*continuación*)

- a) Actividades del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017) (*continuación*)
- b) Cooperación para el desarrollo industrial (*continuación*)

Tema 46 del programa: Las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo

---

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

08-56523 (S)



*En ausencia de la Sra. Ogwu (Nigeria), el Sr. Torrington (Guyana), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.*

*Se declara abierta la sesión a las 10.15 horas.*

**Tema 53 del programa: Erradicación de la pobreza y otras cuestiones de desarrollo**

*(continuación)* (A/63/123; A/C.2/63/3)

**a) Actividades del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017)** *(continuación)*  
(A/63/159 y A/63/190)

**b) Cooperación para el desarrollo industrial**  
*(continuación)* (A/63/309)

1. **El Sr. de Looz Karageorgiades** (Observador de la Soberana Orden Militar de Malta) dice que las consecuencias de la actual crisis financiera está repercutiendo en todo el mundo, particularmente entre los pobres y los desempleados. Las palabras ya no son suficientes; la conducta ética debe guiar todos los aspectos de la vida. La interdependencia del mundo actual exige nuevas expresiones de solidaridad. El mundo se ha obsesionado con la riqueza y ha olvidado a la pobreza. Sin embargo, con la actual crisis financiera la pobreza está volviendo a ser más perceptible.

2. Durante más de 900 años la misión principal de la Soberana Orden Militar de Malta ha sido servir a los pobres y los enfermos y ayudar a los desamparados y los refugiados, independientemente de su raza, origen o religión. La Orden, que no tiene tendencia política, mantiene relaciones diplomáticas con más de 100 países. Sus 12.500 miembros, 80.000 expertos, 15.000 empleados y 46 asociaciones nacionales forman una red excepcional que proporciona asistencia médica y humanitaria en 120 países.

3. Haciéndose eco de otros oradores para subrayar la importancia de las asociaciones y de los mecanismos innovadores como la iniciativa "Unidos en la acción", dice que la Orden ha seguido ese criterio desde 2003. De hecho, en el informe anual de Malteser International 2007 se describen las actividades de 29 organizaciones que participan en la asistencia humanitaria y el desarrollo. En conjunto, ponen en práctica alrededor de 5.000 proyectos.

4. Hoy la erradicación de la pobreza se considera un imperativo ético, social, político y económico de la

humanidad. En las palabras del Padre Joseph Wresinski, fundador del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, dondequiera que hombres y mujeres están condenados a vivir en la pobreza, se violan los derechos humanos. La solemne obligación del mundo es unirse para garantizar que esos derechos sean respetados.

5. **El Sr. Naeemi** (Afganistán) dice que su Gobierno da su pleno apoyo al Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017) y cree firmemente que, si la comunidad internacional demuestra la voluntad política y el compromiso necesarios y adopta medidas rigurosas, para fines del Decenio la pobreza será erradicada en todos los niveles. Puesto que la pobreza es una cuestión crítica de interés mundial, su erradicación debe abordarse desde una posición de compromiso y con amplitud. Varios factores agravan la pobreza y hacen que sea más difícil que los países alcancen los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). Entre estos factores están la crisis financiera, la inseguridad, la infraestructura deficiente y la inaccesibilidad a la tecnología avanzada y a la energía, particularmente en los países que padecieron conflictos; la relativa declinación de la agricultura; el aumento de los precios del petróleo y la incertidumbre de los tipos de cambio; la creciente demanda de energía y la limitada asistencia y cooperación financiera internacionales en la esferas de aumento de la capacidad y del desarrollo rural.

6. El desarrollo agrícola es decisivo para responder a la crisis de alimentos y controlar la pobreza en todo el mundo. Ciertamente, la agricultura es la columna vertebral de las economías de los países en desarrollo. Es necesario tomar medidas en todas las esferas mencionadas, y en todos los niveles, en particular en países con necesidades especiales, como el Afganistán, que enfrenta numerosos desafíos vinculados con la inseguridad y el vertiginoso aumento de los precios de los alimentos y los productos primarios. Una crisis de alimentos arrojaría a millones a la inanición y originaría una inestabilidad generalizada.

7. Por lo tanto, se necesita un esfuerzo mundial para enfrentar la crisis actual en países que se encuentran al borde de la pobreza absoluta. Expresa la esperanza de que, durante el Segundo Decenio, la comunidad internacional considere seriamente la situación crítica de los países afectados y adopte una política de inclusión que aborde las condiciones especiales que ellos enfrentan. La erradicación de la pobreza es una

responsabilidad colectiva que se basa en comprender que la pobreza es una amenaza para la paz, la seguridad y la prosperidad en todas partes. Los enemigos de la paz, la seguridad, el desarrollo sostenible y los derechos humanos están utilizando la pobreza en pro de sus objetivos.

**Tema 46 del programa: Las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo** (A/63/72-E/2008/48 y A/63/180)

8. **El Sr. Rahman** (Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD)) presenta el informe del Secretario General sobre los progresos realizados en la aplicación y el seguimiento de las decisiones de la Cumbre Mundial sobre la sociedad de la información a nivel regional e internacional (A/63/72-E/2008/48), que presenta un panorama general de las actividades de numerosas entidades en la aplicación de los resultados de la Cumbre en diferentes niveles.

9. En 2008 más de la mitad de la población mundial tendrá por lo menos algún nivel de conectividad mediante la telefonía móvil. Se estimó que, a fines de 2007, había unos 3.300 millones de suscriptores de teléfonos móviles. El crecimiento esperado en 2008, de dos dígitos, dará como resultado que, hacia fines de ese año, la mitad de los habitantes del mundo tendrá acceso a un teléfono móvil. En consecuencia, el objetivo de la Cumbre de asegurar que más de la mitad de los habitantes del mundo tenga acceso a las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) hacia 2015 se cumplirá antes de lo esperado. Además, entre el 80% y el 90% de la población mundial vive hoy dentro del alcance de una red celular, el doble que el porcentaje de 2000. El crecimiento del uso del teléfono móvil fue impulsado no sólo por la comodidad de la telefonía celular y por su capacidad para prestar servicios donde no existe una infraestructura fija sino también por la de prestar el servicio de mensajes de texto (SMS). Estos mensajes proporcionan una alternativa popular de bajo costo respecto de las comunicaciones de voz y de una amplia variedad de servicios de datos.

10. La brecha de Internet también se está cerrando, aunque lentamente. En 2006 la penetración de la Internet en las economías desarrolladas fue solamente seis veces más alta que en las economías en desarrollo. La comunidad mundial de Internet creció casi un 300% entre 2000 y 2008; en marzo de 2008, los usuarios de

Internet en todo el mundo ascendían a 1.400 millones, con un porcentaje de penetración general del 21%. Aunque muchas personas todavía carecen hasta de los niveles más básicos de conectividad, las tasas de crecimiento de dos dígitos en los países en desarrollo significan que la brecha digital se está alejando de las cuestiones básicas de conectividad hacia las de velocidad y disponibilidad de servicios locales. En consecuencia, está adquiriendo importancia la “brecha de banda ancha”. En realidad, la mayoría de los servicios locales de Internet no pueden prosperar ni ser utilizados eficientemente sin una banda ancha de bajo costo, y entre 2002 y 2006 la brecha en la penetración de esta banda, entre los países desarrollados y los países en desarrollo, sólo cambió marginalmente.

11. En África la penetración de Internet continúa siendo extremadamente lenta y despereja. Además, muchos países africanos todavía carecen de conexión por cable. Actualmente sólo la costa occidental de África tiene enlace por cable y es muy costoso. En el informe se describen en detalle dos iniciativas interesantes a ese respecto: el sistema de cable submarino de África oriental (EASSy), cuya construcción comenzó en 2007, y la iniciativa Connect Africa, lanzada en 2007.

12. Por último, señala a la atención la resolución 2008/3 del Consejo Económico y Social titulada “Evaluación de los progresos realizados en la aplicación y el seguimiento de los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información”.

13. **La Sra. Bilello** (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)) presenta el informe del Director General de la UNESCO sobre la aplicación de la resolución 50/130 de la Asamblea General, incluidas las recomendaciones de la Décima Mesa Redonda de organismos especializados sobre comunicación para el desarrollo, celebrada en Addis Abeba en febrero de 2007 (A/63/180).

14. La comunicación para el desarrollo y el fomento de medios de comunicación libres e independientes son las piedras angulares de las sociedades del conocimiento inclusivas y componentes esenciales del enfoque de la UNESCO en materia de comunicación e información, que se centra en el desarrollo de una estrategia coherente con sus asociados. En las comunidades pobres y marginadas del mundo en desarrollo, la información, el conocimiento y la

comunicación son herramientas esenciales para el desarrollo, la paz y la seguridad, y un derecho humano básico. La gobernanza justa y eficaz requiere un intercambio libre de información e ideas. Mientras tanto, si las comunidades han de participar en los procesos de adopción de decisiones relativas a su propio bienestar, es decisivo su acceso a sistemas de comunicación recíproca. Ello, a su vez, requiere información oportuna y fidedigna, medios de comunicación profesionales e independientes, una infraestructura de comunicación del siglo XXI y un compromiso de la comunidad internacional de fomentar la comunicación abierta y activa sobre todos los problemas fundamentales del desarrollo. A principios de esa semana, la UNESCO y el Ministro de Educación del Irak inauguraron el Canal de televisión educacional del Irak. Ese proyecto, financiado por la Unión Europea, permitirá a maestros y alumnos, que no pueden asistir a las escuelas por las condiciones de la seguridad del país, seguir el plan de estudios escolar mediante la enseñanza a distancia y, por medio de la promoción de valores como la paz y la tolerancia, contribuir a la consolidación de la paz y a la reconciliación en el país.

15. El enfoque amplio de la comunicación para el desarrollo que aplica la UNESCO abarca diversas áreas de programas, con especial énfasis en la mujer, los jóvenes y las comunidades marginadas.

16. Los desafíos y oportunidades que presentan las TIC están en el centro de los esfuerzos de la UNESCO para poner en práctica el Plan de Acción de Ginebra. Su meta es democratizar el acceso a la información, dando prioridad a la capacidad para utilizar la tecnología más que en la promoción de las tecnologías mismas. En consecuencia, pone énfasis en el aumento de la capacidad en apoyo de la transformación de la sociedad. En reconocimiento del hecho de que las TIC pueden mejorar el acceso a la educación, y la calidad de ésta en las sociedades del conocimiento emergentes, las iniciativas de la UNESCO sobre aprendizaje por Internet se formalizaron en la publicación de sus normas de competencia para maestros en materia de tecnología de la información y las comunicaciones, que definen la escala de conocimientos necesarios para que los maestros integren eficazmente las TIC en el proceso de enseñanza/aprendizaje.

17. Con respecto a la promoción de la libertad de expresión, la libertad de prensa y la legislación que salvaguarde la independencia y pluralidad de los

medios de comunicación, en la Declaración de Maputo, aprobada en la Conferencia Internacional sobre libertad de prensa, acceso a la información y empoderamiento de las personas, celebrada en Maputo, Mozambique, en mayo de 2008, se pide a la UNESCO que sensibilice a los Gobiernos sobre la importancia de la libertad de expresión, incluida la libertad de acceso a la información, y se reafirman los principios de gobierno abierto, transparencia, rendición de cuentas y acceso público a la información.

18. En su vigésimo sexto período de sesiones, celebrado en marzo de 2008, el Consejo Intergubernamental del Programa Internacional para el Desarrollo de la Comunicación (PIDC) aprobó un conjunto de índices de desarrollo de los medios de comunicación como instrumento de diagnóstico para todas las partes interesadas, e invitó al Director General de la UNESCO a compartir esos índices como contribución importante para definir un enfoque unificado hacia evaluaciones comunes de países y con respecto al Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDAF) en las esferas del desarrollo de los medios de comunicación y de la buena gobernanza. Mientras tanto, en la Decisión del Consejo Intergubernamental del PIDC sobre la seguridad de los periodistas y la cuestión de la impunidad, se instó a todos los Estados Miembros interesados a que notificaran al Director General de la UNESCO sobre el estado de la instrucción judicial de los asesinatos de periodistas. La Decisión se refiere específicamente a la resolución 1738 (2006) del Consejo de Seguridad y subraya la responsabilidad de los Estados de procesar a los culpables de violaciones graves del derecho humanitario internacional. Durante 2006 y 2007, el PIDC dio apoyo a 113 proyectos nacionales en 66 países en desarrollo, y en abril de 2008 se aprobaron otros 70 proyectos.

19. Una creciente esfera de participación de la UNESCO es la educación mediática, que tiene por objeto fomentar el pensamiento crítico para asegurar que las nuevas generaciones de nuevos consumidores comprendan mejor por qué las noticias importan, defender el papel de los medios de comunicación independientes en sus comunidades y promover las normas más altas de práctica de periodismo en las instituciones respectivas. Un contexto de medios de comunicación plenamente funcional, vinculado a una comunidad que discierne, fortalece a la sociedad civil.

20. Además, la UNESCO ha estimulado las iniciativas comunitarias relacionadas con la radio, en particular la creación de radios comunitarias de propiedad de comunidades marginadas y operadas por ellas. La radio sigue siendo el canal de comunicación de bajo costo más accesible para las comunidades rurales. El enfoque de la UNESCO, de combinar la radio comunitaria con telecentros para constituir centros comunitarios multimedia permitió a las comunidades marginadas recoger los beneficios de fuentes de conocimiento que, de otro modo, sólo están disponibles mediante redes en línea y recursos digitales fuera de línea. Hasta que desaparezca la brecha digital, se deben utilizar los mecanismos existentes en la mayor medida posible.

21. Por último, la UNESCO ayuda a los medios independientes, en situaciones de conflicto y postconflicto, a reunir y difundir información imparcial y contribuir a los procesos de consolidación de la paz y reconciliación. Entre otras cosas, promueve el diálogo entre los profesionales de los medios en zonas de conflicto y el mundo exterior, y asesora a las autoridades de países en situaciones posteriores a los conflictos en la redacción de nuevas leyes sobre los medios de comunicación, incluso sobre la libertad de expresión.

22. **La Sra. Greenaway** (Antigua y Barbuda) desea saber si la naturaleza compleja del mecanismo de seguimiento de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, a la que se hace referencia en el párrafo 24 de la resolución E/2008/3 del Consejo Económico y Social, obstaculiza la aplicación de los resultados de la Cumbre y, en ese caso, qué recomendaciones se pueden hacer para superar ese obstáculo.

23. **El Sr. Rahman** (Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo) dice que se ha alentado a una gran variedad de interesados a que participen en la Cumbre Mundial, incluidas organizaciones no gubernamentales (ONG). La complejidad de las TIC y las importantes repercusiones que tienen para los países en desarrollo fueron, en parte, responsables de que la Cumbre se celebrara en dos etapas. Además, fue difícil asignar responsabilidades y medir los progresos, debido a que se no dispuso de datos. La falta de datos se debe, parcialmente, a la relativa novedad de las TIC. Sin embargo, ya se avanzó mucho tanto en la reunión como en la difusión de los datos, con el apoyo de ciertos organismos como

facilitadores encargados de las líneas de acción. A ese respecto, es muy útil la plataforma de la Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo, ya que trata de abordar las cuestiones de una manera inclusiva.

24. El Presidente invita a la Comisión a entablar un debate general sobre el tema.

25. **La Sra. Greenaway** (Antigua y Barbuda), hablando en nombre del Grupo de los 77 y China, dice que las posibilidades de la ciencia y la tecnología para erradicar la pobreza y promover el desarrollo socioeconómico siguen en gran parte sin aprovecharse. Sigue existiendo una brecha tecnológica entre países ricos y países pobres, a pesar del desarrollo de un amplio espectro de nuevas tecnologías. Al respecto, no se registra ningún avance en cuanto al Objetivo 8 de Desarrollo del Milenio. La comunidad internacional debe, en particular, centrar la atención en el objetivo de lograr la disponibilidad de los beneficios de las nuevas tecnologías.

26. Una sociedad de la información orientada hacia el desarrollo contempla el interés superior de toda la humanidad. Es preciso insistir más en la transferencia y difusión de las tecnologías de la información y las comunicaciones, hacia los países en desarrollo y dentro de ellos. El sistema de las Naciones Unidas juega un papel clave para promover y facilitar las asociaciones de múltiples partes interesadas en todos los niveles, en apoyo de los esfuerzos de los países en desarrollo, para utilizar las TIC como instrumento del desarrollo nacional.

27. Con referencia al párrafo 111 del informe del Secretario General (A/63/72-E/2008/48), dice que la afirmación de que “avanza debidamente” la aplicación de las decisiones sugiere alguna incertidumbre sobre el exacto progreso logrado. Es importante medir el progreso hacia objetivos específicos establecidos en los resultados de la Cumbre Mundial, e insta al sistema de las Naciones Unidas y a la comunidad internacional a que tomen medidas concretas, incluido el suministro de un apoyo adicional al Fondo Mundial de Solidaridad Digital.

28. Se debe poner más énfasis en la reducción del costo de las tecnologías de las comunicaciones y de aumento de la capacidad, con miras a apoyar los esfuerzos de los países para aumentar el acceso a dichas tecnologías y adaptarlas a sus necesidades locales. Cada vez adquieren más importancia las

asociaciones público-privadas y de múltiples interesados.

29. La oradora conserva la esperanza de que la aplicación efectiva de las etapas de Ginebra y Túnez de la Cumbre Mundial ayude a los países en desarrollo a obtener los máximos beneficios de las TIC. La insistencia de los países desarrollados de que sólo se puede tener acceso a las TIC mediante el mercado privado no dará como resultado el cumplimiento de ese objetivo. Exhorta al sistema de las Naciones Unidas a dar prioridad al seguimiento de los progresos y a la transferencia de tecnología a fin de facilitar la realización de una sociedad de la información verdaderamente orientada hacia el desarrollo.

30. **El Sr. Delacroix** (Francia), hablando en nombre de la Unión Europea; de los países candidatos Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía; de los países del proceso de estabilización y asociación Albania, Bosnia y Herzegovina y Montenegro; y, además, de Armenia, la República de Moldova y Ucrania, dice que la Unión Europea asigna gran importancia a la implementación de los resultados de la Cumbre Mundial, en particular con respecto a la gobernanza de Internet y a la reducción de la brecha digital. Acoge con beneplácito el próximo Foro para la Gobernanza de Internet y alienta a todos los interesados a que participen activamente. El orador, refiriéndose a la reciente Conferencia Ministerial sobre la Internet del Futuro, en la cual la Unión Europea reafirmó su compromiso en relación con la sociedad de la información, dice que dicha red ayudará a abordar importantes cuestiones sociales internacionales.

31. Es crucial combatir la brecha digital. Al respecto, en noviembre de 2008 Francia será sede de una conferencia internacional sobre solidaridad digital. La Unión Europea acoge con beneplácito el éxito de la Cumbre Connect Africa, celebrada en octubre de 2007, y reitera su firme compromiso con la iniciativa Connect Africa, de desarrollar la infraestructura de las TIC y otras iniciativas regionales. Finalmente, propone que las Naciones Unidas reflexionen sobre las formas en que la Organización misma podría emplear provechosamente las TIC, por ejemplo mediante transmisiones por Internet de los debates de las comisiones. Esa iniciativa también favorecerá el objetivo de la Organización de ser más inocua para el medio ambiente.

32. **El Sr. Muita** (Kenya), hablando en nombre del Grupo de Estados de África, dice que es lamentable que las TIC no estén incluidas como uno de los sectores contemplados en el marco de los Objetivos, dado que la brecha digital es un obstáculo intersectorial para lograrlos. Aunque las TIC no pueden reemplazar a una verdadera estrategia de desarrollo, ofrecen importantes oportunidades para los sectores desfavorecidos de la sociedad y de ese modo hacen una contribución significativa al proceso de desarrollo. Las TIC representan no solamente un desafío tecnológico sino también socioeconómico. La comunidad internacional debe empeñarse en aplicar los resultados de la Cumbre Mundial con miras a mejorar la accesibilidad a las TIC y crear una sociedad de la información abierta, equilibrada, centrada en las personas y orientada hacia el desarrollo. A ese respecto, las Naciones Unidas tienen un papel decisivo de conducción de un enfoque coordinado mundial.

33. Los desafíos que plantea la brecha digital a los países africanos los obligó a elegir entre muchos objetivos que compiten entre sí en su proceso de desarrollo. Ciertamente, salvar la brecha digital exige recursos adecuados e inversiones sostenibles en infraestructura y servicios de TIC, aumento de la capacidad y transferencia de tecnología. El Fondo Mundial de Solidaridad Digital puede jugar un papel importante en la reducción de la brecha digital, construyendo una sociedad de la información inclusiva y poniendo a las TIC al servicio del desarrollo. Pide a los asociados para el desarrollo y a otras partes que hagan contribuciones voluntarias al Fondo.

34. El Grupo de Estados de África acoge con beneplácito la decisión del Gobierno de Francia de convocar la primera conferencia internacional sobre solidaridad digital y expresa la esperanza de que haga un aporte positivo para salvar la brecha digital, así como también para promover la Conferencia de Examen sobre la Financiación para el Desarrollo.

35. **La Sra. Wahab** (Indonesia), hablando en nombre de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ANASO), dice que las TIC son esenciales para todos los aspectos del desarrollo. La comunidad internacional debe continuar trabajando unida para acelerar el desarrollo de la infraestructura y los servicios de las TIC para salvar la brecha digital en beneficio de todas las comunidades. Las iniciativas que dan a los pobres acceso a las TIC los habilita para cambiar su situación

económica mediante la participación en el proceso de desarrollo.

36. Las TIC deben emplearse para intensificar los esfuerzos mundiales destinados a abordar los problemas de las epidemias, la seguridad alimentaria y el cambio climático. El empleo de las TIC en la protección ambiental y el socorro en casos de desastre tiene suma importancia y debe extenderse a la gestión de datos ambientales para el desarrollo sostenible y el alivio de las consecuencias de los desastres y la preparación para hacerles frente.

37. Es esencial identificar las prácticas óptimas para lograr eficiencia energética de las TIC para apoyar medidas de alivio y adaptación. Al mismo tiempo, también se deben estudiar diferentes formas de emplear las TIC para ayudar a otros sectores a reducir sus emisiones.

38. La ANASO asigna gran importancia al desarrollo del sector de las TIC, especialmente a medida que se avanza hacia una Comunidad Económica de la ANASO conectada y afianzada en 2015. La Asociación está comprometida a aplicar el Programa de Acción de Vientiane sobre los sectores de tecnología de telecomunicaciones e información, que tiene por objetivo lograr el acceso a la infraestructura y a los servicios de TIC. La ANASO acoge con beneplácito el continuo apoyo de la UNCTAD a los países que aplican políticas y estrategias de TIC para la creación de una economía competitiva de la información.

39. **El Sr. Mansour** (Túnez) dice que su país hizo de las TIC uno de los pilares principales de su estrategia de desarrollo. En los últimos años se implementó una serie de reformas en el sector de las comunicaciones, particularmente para desarrollar el marco de organización y reglamentario, modernizar la infraestructura de telecomunicaciones, ampliar la economía del conocimiento y mejorar la productividad. Actualmente, casi un cuarto de la población utiliza Internet, suministrada por compañías públicas y privadas; la mayoría de los establecimientos educacionales están conectados a la red y también se brinda acceso a las familias mediante un programa nacional de provisión de computadoras a bajo costo, a crédito. Además, alrededor del 85% de la población dispone de telefonía móvil.

40. De acuerdo con el informe del Secretario General (A/63/72-E/2008/48), la brecha digital, que se evidenciaba en desigualdades de cantidad y acceso

básicos, ahora se manifiesta en diferencias de calidad y capacidad, puesto que el costo de la conexión de banda ancha es inversamente proporcional al nivel de desarrollo. Aparentemente el desarrollo de las TIC está reproduciendo las mismas diferencias y convirtiéndose en fuente de marginación en lugar de ser un elemento de integración, y la brecha digital es sintomática de la brecha social y el producto de un contexto económico mundial desequilibrado. Así, no hay solamente un desafío tecnológico sino también socioeconómico, ya que las TIC no pueden reemplazar a una política de desarrollo real. No obstante, debido a su capacidad para acelerar el proceso de desarrollo y lograr los ODM, las TIC condicionan el estilo y los niveles de vida de sociedades enteras. A pesar del progreso logrado a nivel nacional, regional e internacional, no todos los países han podido aprovechar la revolución digital y crear las condiciones de una asociación digital mundial basada en la solidaridad, la complementariedad y la cooperación.

41. La comunidad internacional tiene la obligación de poner en práctica los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información para ayudar a salvar la brecha digital y crear una sociedad de la información abierta, equitativa y orientada hacia el desarrollo. Por último, su delegación acoge con beneplácito la contribución del Grupo de las Naciones Unidas sobre la sociedad de la información y recomienda que se suministre a los Estados Miembros más información sobre su labor, en especial en Nueva York.

42. **El Sr. Chen Ming** (China) dice que las TIC aceleran la difusión del conocimiento, amplía el alcance de la corriente de información y mejora los contactos y la comprensión entre la gente en todo el mundo. Los Juegos Olímpicos de 2008 celebrados recientemente en Beijing fueron las primeras "Olimpíadas de banda ancha". Gracias a una impresionante infraestructura tecnológica, las TIC permitieron que espectadores de todo el mundo presenciaran el evento en tiempo real, ayudando a transmitir inspiración y esperanza a la humanidad. Además, la información, las fotografías y los vídeos fueron transmitidos instantáneamente a servicios de noticias y teléfonos móviles.

43. Las TIC tienen un enorme potencial para impulsar el progreso social y el crecimiento económico, pero su avance es muy desperejo. Se está desarrollando rápidamente una nueva tecnología y está

emergiendo una economía basada en el conocimiento, pero, debido a la pobreza, alrededor de un sexto de los niños del mundo siguen privados del derecho a la educación. La pobreza y la falta de educación van de la mano; los niños sin educación carecen de conocimientos para salir de la pobreza. La China pide a los países desarrollados que ayuden a los países en desarrollo a expandir la educación y la capacitación, particularmente en la esfera de la ciencia y la tecnología, y a aumentar la capacidad de las regiones pobres para promover la educación y erradicar la pobreza. La China está convencida de que las TIC pueden desempeñar un papel importante en beneficio de las personas más necesitadas y para ayudarlas a alcanzar los ODM.

44. **El Sr. Anwar** (India) dice que el hecho de que se calcule que, hacia fines de 2008, la mitad de la población mundial tendrá acceso a un teléfono celular demuestra que los países en desarrollo no tienen que seguir la misma secuencia de desarrollo tecnológico que los países desarrollados. Aunque la India está entre los ejemplos exitosos de penetración de la telefonía celular, las cuestiones relacionadas con la calidad y la capacidad de pago del acceso a Internet están ensanchando la brecha digital, y la comunidad internacional debe aumentar sus esfuerzos para cerrar esa brecha.

45. Las TIC son cruciales en las actividades de desarrollo, particularmente en vista de su influencia positiva en casi todos los campos, reduciendo costos de transacción, ampliando el acceso a zonas remotas, mejorando los medios de comercialización para los pobres de zonas rurales, reduciendo los intermediarios en las cadenas de producción y aumentando el grado de responsabilidad de los gobiernos y estimulando la participación democrática. No obstante, la infraestructura y los recursos humanos siguen siendo una restricción crucial. Por lo tanto, la comunidad internacional debe ampliar su apoyo técnico y financiero, especialmente por vía de las Naciones Unidas, para asegurar que los países en desarrollo puedan hacer que las TIC estén a disposición de millones.

46. Las TIC representan uno de los sectores de más rápido crecimiento de la industria de la India, en particular en la esfera del desarrollo de programas y servicios informáticos, lo que generó crecimiento y empleo. La subcontratación de procesos comerciales ha sido un elemento fundamental del rápido crecimiento,

que ha llevado a la aceptación de un modelo de prestación de servicios a nivel mundial basado en la tecnología de la información. El empleo generado por el crecimiento del sector de las TIC también ha tenido un efecto positivo en la economía interna y ha permitido el establecimiento de nuevas empresas. Las políticas proactivas del Gobierno hicieron una contribución importante al éxito de la India, demostrando que los sectores privado y estatal pueden trabajar juntos con eficacia.

47. La India también está utilizando las TIC para el desarrollo y formuló un plan quinquenal nacional de gobernanza electrónica que comprende el transporte por carreteras, los impuestos, la agricultura, el registro de tierras, la educación, los servicios postales y los documentos de identidad. Para facilitar el acceso se están concentrando los esfuerzos en el desarrollo de programas informáticos en múltiples idiomas indios y en la reducción de los costos. Las TIC también se están empleando para llegar a zonas rurales con iniciativas como la enseñanza por televisión y la telemedicina. En el marco de la cooperación Sur-Sur, la India ha prestado asistencia para un proyecto de red electrónica panafricana que conecte a universidades y hospitales importantes de diferentes regiones de África con universidades y hospitales importantes de la India, y ha prestado asistencia para aumentar la capacidad en materia de tecnología de la información en varios países de África y Asia con los que mantiene relaciones comerciales.

48. **El Sr. Seye** (Senegal) dice que, evidentemente, las TIC representan una gran promesa, pero también el riesgo de dejar atrás a gran parte de la población mundial. En consecuencia, no se las debe considerar como un fin en sí mismas sino, más bien, como un medio eficaz de promover el desarrollo sostenible, lo que explica por qué África decidió incorporar las TIC en sus prioridades de desarrollo. No obstante, como se subraya en el informe del Secretario General (A/63/72-E/2008/48), pese a algunas tendencias positivas, África es el continente que menos se está beneficiando con la revolución digital, y gran parte de su población sigue afuera de la sociedad de la información. La situación es motivo de preocupación, pero se explica por el alto costo de las comunicaciones y por la ausencia de una infraestructura adecuada y de recursos humanos y financieros.

49. La loable intención de facilitar el uso de las TIC en los países en desarrollo inspiró el principio de



solidaridad digital, y la creación del Fondo de Solidaridad Digital responde a un deseo de dar una respuesta pertinente al desafío de la brecha digital. La solidaridad digital propone una asociación ventajosa para todos, no sólo estimulando el fortalecimiento de la capacidad digital del Sur sino también abriendo nuevas oportunidades comerciales para países y firmas asociados. El Fondo, que funciona exclusivamente con aportes públicos o privados voluntarios, con arreglo al principio “1 por ciento para solidaridad digital”, ya está funcionando principalmente en la esfera de la telemedicina y la enseñanza por televisión. El Senegal invita a los miembros de la sociedad mundial que todavía no lo han hecho a que hagan sus aportes a ese instrumento innovador. En noviembre de 2008 se celebrará una primera conferencia sobre solidaridad y financiación digital para identificar prioridades y negociar una convención internacional.

50. El Senegal hace suya la propuesta de utilizar el inmenso potencial que representan las TIC en favor del desarrollo económico y social. Ya es miembro de la red mundial de telecomunicaciones y creó un organismo regulador y puso en marcha una iniciativa de gobernanza electrónica que da más eficacia y transparencia a las medidas públicas y reduce la burocracia. El Gobierno también está elaborando un programa para suministrar computadoras a todas las escuelas y promulgó una ley por la cual se instituye el principio del 1 por ciento para solidaridad digital para todos los contratos públicos de adquisición de bienes y servicios digitales. Internet no es un lujo; ofrece a los países en desarrollo un atajo hacia el desarrollo económico.

51. **La Sra. Midaoui** (Marruecos) dice que las TIC son decisivas para que los países en desarrollo cierren la brecha que los separa de los países desarrollados. Como se dice en el informe del Secretario General (A/63/72-E/2008/48), hay amplias discrepancias: aunque el número de usuarios de Internet se multiplicó por mil en el período 2000-2008, África representa solamente el 3,5% de esos usuarios. Por lo tanto, su delegación acoge con beneplácito el hecho de que el Fondo Mundial de Solidaridad Digital, creado tras la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, en 2003, del que Marruecos es miembro fundador, fijó objetivos para satisfacer las necesidades de los países en desarrollo, como reducir la brecha digital y proveer acceso general a las nuevas tecnologías de la comunicación. Por medio del Fondo Marruecos

demonstró su solidaridad con los países africanos, trabajando para cerrar la brecha digital. Organizó la tercera de las reuniones de software libre para África, celebrada en Rabat en noviembre de 2007, con el tema “Software y educación gratuitos”. También apoya la Iniciativa Connect Africa, lanzada en la Cumbre Connect Africa celebrada en Kigali en octubre de 2007. La Iniciativa tiene por objeto movilizar recursos humanos, financieros y técnicos en toda África a fin de poner a las TIC al alcance de todas las comunidades rurales africanas hacia 2015.

52. En 2005 Marruecos puso en marcha su estrategia cibernética nacional, e-Marruecos 2010, uno de cuyos objetivos es reducir la brecha digital. A fin de solucionar los problemas persistentes de acceso o de insuficiencia de conocimientos técnicos, la estrategia se centra en cuatro temas principales: el desarrollo de materias que sean útiles y pertinentes en un contexto nacional; la disponibilidad de una infraestructura eficiente al precio más bajo posible; el acceso de todos los marroquíes a la sociedad de la información; y la capacitación en TIC en todos los niveles.

53. El otro objetivo estratégico de e-Marruecos 2010 es mejorar la posición internacional de Marruecos. Las TIC representan un poderoso motor para el desarrollo económico del país, que le permite impulsar el comercio exterior, atraer inversiones de capital extranjero y estimular las industrias de TIC para que se trasladen a Marruecos o concierten acuerdos extraterritoriales. La estrategia dio buenos resultados. Después de poco más de un decenio de la creación de un medio apropiado para el desarrollo del sector, actualmente Marruecos se encuentra en una posición muy favorable. La liberalización del sector condujo a una fuerte competencia, lo que tuvo como resultado una baja significativa de los precios y una mejora en los servicios disponibles.

54. Actualmente avanza la puesta en marcha del comercio electrónico, —una característica de e-Marruecos 2010. Sin embargo, fue necesaria la creación de un contexto legal apropiado con respecto a la protección de los datos personales y la propiedad intelectual. También se requirió la reforma legislativa relativa a las divisas y a los sistemas de pago en línea. Se inauguró el gobierno electrónico, que funciona en una cantidad de sectores, incluidos los de aduanas, seguridad, educación y compras del sector público. Actualmente está en marcha otro proyecto para establecer enlaces de interconexión. Las TIC también

proporcionan una cantidad considerable de empleo directo e indirecto y aportan significativamente al producto interno bruto.

55. A nivel internacional, Marruecos adhirió al Acuerdo Básico sobre las Telecomunicaciones de la Organización Mundial del Comercio (OMC) y aceptó el Cuarto Protocolo relativo a la liberalización de los servicios básicos de telecomunicación mediante la autorización a firmas extranjeras para que provean esos servicios en su territorio. En noviembre de 2003 Marruecos también adhirió al Acuerdo sobre tecnologías de la información, que facilitó el acceso de productos de TIC al mercado nacional y el uso más amplio de las telecomunicaciones, incluidos los servicios multimedia. La adhesión al Acuerdo atrajo a inversionistas extranjeros, con un consecuente efecto positivo en el desarrollo de las industrias de TIC del país y en el comercio electrónico.

56. El éxito trajo al éxito y el operador más grande del país se internacionalizó. Ciertamente, la disponibilidad más amplia de TIC y el desarrollo de infraestructura moderna permitieron a muchas firmas marroquíes extender sus actividades al exterior, especialmente en África occidental. Eso produjo un aumento de las corrientes comerciales regionales y continentales y de ese modo tuvo un efecto sobre la pobreza. En tiempos de transición, es esencial que los países aprovechen plenamente las nuevas tecnologías.

57. **El Sr. Al-Murbati** (Bahrein) dice que su país ya está utilizando el gobierno electrónico para actividades tales como los pagos de servicios y solicitudes de visa, y está planificando agregar otros muchos servicios en el futuro próximo. Su Gobierno colaboró con Microsoft Corporation para la formación de maestros a fin de que incorporen las TIC en la enseñanza, puso en marcha el Proyecto Rey Hamad de Escuelas del Futuro y donó 435.000 dólares para financiar el Premio Rey Hamad bin Isa Al Khalifa de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) por el uso de tecnologías de la información y las comunicaciones en la enseñanza. Fue el primero de la región en introducir una “tarjeta inteligente” que funciona como documento de identidad, carné de conducir, registro de votante y documento de viaje para la región del Golfo, y también el primero de la región que realizó un referendo en línea. Trabajó con el sector privado para facilitar las inversiones en línea y para estimular a las empresas pequeñas y medianas para que realizaran negocios en línea. Su país fue reconocido

internacionalmente como líder regional en el gobierno electrónico y las TIC, y fue seleccionado por la UNESCO como sede de su planificado Centro Regional para la tecnología de la información y la comunicación y como país anfitrión permanente para el recientemente constituido Foro de comercio electrónico del Golfo.

58. **El Sr. Shautsou** (Belarús) dice que el informe del Secretario General (A/63/72-E/2008/48) señala a la atención el gran número de iniciativas que existen en todo el mundo orientadas a cerrar la brecha digital entre los países desarrollados, los países en desarrollo y los países en transición. En el informe también se señala la insuficiencia de los mecanismos de coordinación existentes y la necesidad de mejorar las sinergias del Grupo de Trabajo de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información con otras iniciativas internacionales sobre las TIC. El informe mismo mejorará la situación, con su exhortación a aprobar rápidamente medidas para facilitar la distribución, el desarrollo y el empleo de las TIC, cuyos lineamientos básicos se fijaron en la Declaración del Milenio.

59. El informe también contiene una serie de recomendaciones prácticas interesantes para aprovechar el potencial de la sociedad de negocios y civil para lograr los objetivos de la Cumbre Mundial. Se debe considerar seriamente la propuesta de que se tome como referencia el avance hacia las metas y objetivos establecidos en el Plan de Acción de Ginebra y en el Programa de Túnez para la Sociedad de la información.

60. Belarús comprende la necesidad de aumentar su potencial de TIC, cerrar la brecha digital entre las zonas rurales y las urbanas y desarrollar e instalar sistemas actualizados de alta tecnología en las esferas de la telemedicina, el comercio electrónico, los pasaportes y controles de visas biométricos y el aprendizaje a distancia. Está trabajando activamente en la introducción del gobierno electrónico, que comprenderá un recurso de información estatal central. Como parte del programa estatal de TIC, “Belarús electrónico”, el Ministerio de Comunicaciones y Tecnología de la Información está coordinando una red de sistemas automatizados para los departamentos del Estado. Otro proyecto importante es el de crear una versión electrónica de los archivos de la nueva biblioteca nacional e incorporar un sistema de catálogo colectivo para proporcionar a la gama más amplia

posible de usuarios locales y extranjeros un acceso fácil a las existencias de la biblioteca.

61. **El Sr. Patriota** (Brasil) dice que la importancia de las TIC para el desarrollo ha sido ampliamente reconocida. El paso siguiente es decidir —y aprobar una resolución al respecto— la mejor forma de aplicar el programa de Túnez. Por lo tanto, es lamentable que no se haya logrado un elemento central del Programa: el aumento de la cooperación. En el informe del Secretario General (A/63/72-E/2008/48) se señala que las consultas con 11 organizaciones habían “puesto de manifiesto la existencia de diferentes puntos de vista sobre las repercusiones de lo que se había acordado en Túnez acerca del tema y que existían pocos elementos de coincidencia”. Esas consultas son decisivas para determinar un papel para las Naciones Unidas en el debate sobre las TIC para el desarrollo y la cuestión espinosa de la gobernanza de Internet. Los resultados del proceso de consultas deben ser transmitidos a los miembros lo antes posible, con las recomendaciones del Secretario General sobre la mejor forma de actuar.

62. El Foro para la Gobernanza de Internet fue anexo a la Secretaría de las Naciones Unidas, pero todavía no se ha realizado ninguna asignación en el presupuesto ordinario. Por lo tanto, está obligado a depender de las contribuciones voluntarias. La índole precaria de ese arreglo está demostrada por el hecho de que simplemente por celebrar la segunda reunión del Foro en Río, en 2007 y afrontar sus costos, el Brasil se convirtió en un contribuyente importante del Foro. Evidentemente, para cumplir su misión el Foro necesita fondos extraordinarios, especialmente para apoyar una mayor participación de los países en desarrollo, que estuvieron visible y sistemáticamente subrepresentados, tanto en las reuniones de consulta como en el propio Foro. Las normas establecidas por el Programa de Túnez no se cumplieron totalmente. Por lo tanto, es importante financiar adecuadamente el Foro y asegurar una mejor cooperación bajo la dirección del Secretario General. Se debe mantener vivo el espíritu del Programa de Túnez el cumplimiento de los acuerdos ya alcanzados.

63. **La Sra. Filip** (Observadora de la Unión Interparlamentaria (UIP)) dice que el mandato del Centro Mundial conjunto Naciones Unidas-UIP por las TIC en el Parlamento, establecido en 2006, es ayudar a los parlamentos a aprovechar las oportunidades únicas que proporcionan esas tecnologías. En 2008 la Junta del Centro invitó a todos los parlamentos a debatir

sobre la situación de la sociedad de la información en sus países y asegurar que para 2020 esté disponible en Internet información autorizada y completa sobre todas las etapas del proceso legislativo.

64. En mayo de 2008 el Centro reunió a los miembros de las comisiones parlamentarias que se ocupan de las TIC para examinar experiencias y diferentes perspectivas. En la reunión se pusieron de relieve preocupaciones comunes, como la necesidad de dar una respuesta mundial apropiada al ciberdelito y el ciberterrorismo, respetando los derechos fundamentales como el de la privacidad.

65. También se expusieron otras preocupaciones. Un miembro del Senado de Rwanda señaló que, a pesar de la existencia de una serie de leyes que tratan de aspectos específicos de las TIC, Rwanda carece de una ley general que comprenda esferas como el gobierno electrónico, la seguridad electrónica y la privacidad electrónica. El Parlamento rwandés está tomando la vanguardia en la promoción de la comercialización de bienes intangibles —conocimiento e información— en la región africana.

66. Un miembro del Parlamento danés examinó la función del Parlamento para que todos tengan acceso a la sociedad de la información. Después de la aprobación de una resolución del Parlamento, se llegó a un acuerdo entre los gobiernos central y locales y las regiones danesas, y en 2008 entraron en vigencia normas públicas obligatorias para el software en el sector público, cuyo objeto es garantizar que el uso de las TIC por las autoridades afirme el derecho democrático del público de recibir y enviar información digital.

67. Otra actividad del Centro es apoyar a las administraciones parlamentarias en el uso de tecnología moderna para aumentar su transparencia, accesibilidad y responsabilidad y empoderar a las personas para intervenir más en la vida pública. En febrero de 2008, la UIP y el Departamento de las Naciones Unidas de Asuntos Económicos y Sociales publicaron el primer Informe mundial sobre el parlamento electrónico, basado en datos de 105 asambleas, en el que se llegó a la conclusión de que seguía habiendo una brecha significativa entre lo que es posible con las TIC y lo que de hecho lograron los parlamentos. Sólo el 10% de las cámaras estudiadas hacían un uso extensivo de las TIC. Por lo menos el 10% —y quizás hasta un 30%— enfrentaban

importantes limitaciones por falta de recursos. La situación de los sistemas y servicios de TIC de otros parlamentos era variada. Aun adoptados, muchos programas de TIC parecían funcionar al nivel más bajo de utilidad y no se empleaban para mejorar la eficiencia u ofrecer servicios adicionales. Si ha de incrementarse el uso de las TIC, será necesario aumentar la cooperación y la coordinación entre los parlamentos y otros interesados.

68. **El Sr. Clough** (Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI)) dice que la ONUDI está totalmente comprometida a aprovechar las TIC para el desarrollo y a ayudar en los esfuerzos internacionales por cerrar la brecha digital. Cada vez es más evidente que los beneficios de la productividad impulsada por la innovación deben convertirse en el motor del crecimiento de las industrias manufactureras. Por lo tanto, los países deben dedicar esfuerzos especiales para mantenerse a la altura de los avances tecnológicos. Al mismo tiempo, no se debe subestimar la función de las TIC en la promoción de la transformación social: de la noche a la mañana pueden poner fin al aislamiento de las personas pobres.

69. La ONUDI aplica programas para mejorar la capacidad de las empresas e incrementar el comercio, elemento clave de su enfoque, de movilizar la pericia del sector privado en materia de TIC para promover el desarrollo social y económico. Con ese fin, en los dos últimos años suscribió acuerdos de asociación con dos compañías importantes de TIC, Microsoft y Hewlett-Packard.

70. La asociación con Microsoft se centra en el desarrollo y crecimiento de empresas pequeñas y medianas mediante el uso de TIC. Entre las actividades específicas están la creación de una red de información comercial en Uganda, que recibió en 2007 un Premio al Inversionista de África; una asociación tripartita entre la ONUDI, Microsoft y el Gobierno de Uganda sobre el establecimiento de un centro de innovación para idear soluciones de software que atiendan las necesidades de los empresario en pequeña escala de África; y el desarrollo de un modelo innovador de negocios en favor de los pobres para el establecimiento de centros de remodelación de computadoras. El modelo puede hacer que las TIC sean más accesibles a las personas que se encuentran en la base de la pirámide económica, mientras crea estructuras para asegurar la eliminación correcta de los residuos electrónicos. El modelo tiene

importantes posibilidades de ser adoptado en una escala más amplia.

71. La asociación con Hewlett-Packard dio como resultado el programa de capacitación para el desarrollo de empresarios graduados por medio de la TI (GET-IT), que ya se está utilizando en una cantidad de países africanos, incluidos Egipto, Marruecos, Nigeria, Sudáfrica, Túnez y Uganda, y se espera extenderlo a otros países de África y el Oriente Medio. La asociación promueve el uso de las TIC para el desarrollo de conocimientos técnicos y aumento de la capacidad, ayudando así a reducir la pobreza en los países participantes.

72. La promoción de las TIC para el desarrollo debe tener particularmente en cuenta las cuestiones de género. Con un acceso limitado a la enseñanza, las mujeres tienen menos probabilidades que los hombres, especialmente en las zonas rurales, de adquirir conocimientos sobre las TIC. Por lo tanto, es fundamental que la comunidad internacional fomente la igualdad en la participación de la mujer en la sociedad de la información. La ONUDI diseña sus proyectos de forma tal de adaptarlos a las necesidades específicas de las mujeres empresarias.

73. Por último, señala a la atención una publicación reciente de la ONUDI, titulada "Aumento de la competencia electrónica: habilitación de las pequeñas empresas para que accedan a oportunidades mediante la Tecnología de la Información y la Comunicación", que proporciona información adicional sobre el enfoque de la ONUDI respecto de las TIC para el desarrollo.

*Se levanta la sesión a las 12.55 horas.*